

modiche quantità di sapone neutro diluito in acqua per inumidire il panno utilizzato per la pulizia. Asciugare le parti inumidite una volta terminata la pulizia. Evitare il contatto prolungato con liquidi di nessun genere su tutte le superfici.

Cuscino in piuma:

Per conservare inalterate il più a lungo possibile le proprietà dell'imbottitura in piuma è necessario seguire alcuni accorgimenti. I cuscini dopo l'uso dovrebbero essere sprimacciati (battuti energicamente con le mani) in modo da ridistribuire l'imbottitura in modo uniforme, restituendo volume ed elasticità. Periodicamente, dopo aver sprimacciato i cuscini, sfoderarli e lasciarli arieggiare all'aria aperta. In caso di condizioni di eccessiva umidità le piume possono rilasciare odori sgradevoli.

parts after cleaning. Never use alcohol or ammonia based products. Absolutely avoid prolonged contact with any type of liquid on the surfaces and do not place near direct heat.

Goose Down Cushions:

In order to maintain the characteristics of the down filling for as long as possible, fluff (beat with hands) the cushions after use so that the filling is equally redistributed and restores volume and elasticity. Remove the covers after fluffing and let the cushions air out periodically. In case of excessive moisture, goose down may release an unpleasant odor.

AVVERTENZA

Scheda prodotto realizzata in ottemperanza alla legislazione vigente in materia di informazione del consumatore.

ECOLOGIA

Alla fine della sua utilizzazione non disperdere il mobile nell'ambiente, ma chiamare l'azienda comunale di smaltimento rifiuti solidi urbani per il suo trasporto in discarica o recupero.

CONTROLLO QUALITÀ

ORIGINE: ITALIA

NOTE

Product sheet conforms to current consumer information laws.

ECOLOGY

On termination of use please call your local refuse disposal company for dumping or recycling.

QUALITY CONTROL

ORIGIN: ITALY

Corner Bed

Scheda Prodotto Product Sheet



Plinio il Giovane

Showroom - Via Enrico Cernuschi 1
20129 Milano (MI) Italy
T. +39 02 55190210
press office: press@plinioilgiovane.it
www.plinioilgiovane.it



MATERIALI

Struttura in legno di rovere massello assemblata con tenoni. Seduta e sponde: telaio in massello di faggio con cinghe elastiche. Ferramenta in ottone tornito. Sottopiedini in cuoio. Imbottitura in espanso microcellulare di origine vegetale, imbottitura dei cuscini schienale e braccioli in piuma d'oca e particelle di espanso microcellulare. Rivestimento in tessuto Cat. A, Cat. B e Cat. C (riferirsi a scheda tecnica tessuto).

COMUNICAZIONI

Nonostante la realizzazione dei nostri mobili, con metodi e strumenti all'antica, richieda un processo di lavorazione lungo, Plinio il Giovane garantisce sempre un'ampia disponibilità di prodotti pronti per la consegna in tempi ragionevoli. Le naturali irregolarità del legno dimostrano che ognuno dei nostri mobili è un pezzo unico fatto a mano. La caratteristica dei mobili di Plinio il Giovane è il design minimalista ed essenziale, i mobili sono molto leggeri e maneggevoli. Questo tipo di prodotto obbliga chi lo acquista a un uso congruo rispetto alle funzioni per il quale è stato pensato. Da sempre tutti i nostri mobili sono trattati e lucidati

MATERIALS

Wooden structure in solid oak using tenons. Chair and side rest: frame in solid beech with elastic webbing. Hardware in turned brass. Leather pads. Cushion padding in microcellular vegetable-origin foam, backrest cushion padding in balanced blend of goosedown and microcellular vegetable-origin foam. Cover with Cat. A, Cat. B or Cat. C fabric (refer to fabric technical sheet).

COMMUNICATION

Despite the fact our furniture is made using traditional methods and tools, the production process is quite lengthy, Plinio il Giovane can guarantee that there is always a wide stock of products available for delivery in a reasonably short timeframe. The natural imperfections in the wood demonstrate that each item of furniture is a unique handmade piece. The main characteristic of Plinio il Giovane's furniture is its minimalist and essential design that renders the finished product extremely light and manageable. This forces the owner of the item to respect the function for which it was designed. We always use natural products to treat and finish

con prodotti naturali come la gommalacca, le cere d'api e l'olio di lino cotto colorato con pigmenti. Questa scelta, garantisce l'unicità del colore di ogni pezzo, che sarà diverso da ogni altro e con il passare del tempo acquisterà una patina. Poiché non esiste una pianta uguale all'altra, è inevitabile che anche le nostre essenze naturali differiscano leggermente l'una dall'altra sia per quanto riguarda il colore che per le venature. Inoltre l'eccessiva selezione dei legnami spersonalizza il prodotto oltre ad influire negativamente sull'ambiente aumentando considerevolmente il materiale di scarto. Se esposto alla luce e comunque con il passare del tempo, il colore del legno si altera. Può quindi capitare che con il passare del tempo presentino differenze di colore. Le parti realizzate in massello esposte a forti sbalzi di temperatura e/o umidità possono causare imbarcature o screpolature. Questi 'movimenti' del legno sono da considerarsi del tutto naturali e determinati dal cambio delle condizioni ambientali pertanto non costituiscono difetto del prodotto. Eventuali piccole imperfezioni nella superficie sono dovute al normale processo di lavorazione, carteggiatura e lucidatura e non sono quindi da considerarsi difetti. La piuma d'oca proveniente dai

our furniture such as French polish, beeswax and linseed standoil coloured with pigment. This guarantees the uniqueness in colour of each finished product that, over time, will acquire its own particular patina. Since no two trees are alike, our natural wood types differ slightly in terms of colour and grain. Furthermore, the over selection of wood depersonalizes the product and impacts negatively on the environment, significantly increasing the amount of waste. Some of our wood types have clearly defined growth rings, knots, medullary rays and may be heavily veined or contain pith pockets (dark elongated or circular rings that contain sap.) These are specific characteristics and natural qualities of the wood and should not be considered as imperfections. With exposure to light and over time the colour of the wood will change. Furniture made of the same wood but bought at different times may differ in colour. The solid parts of the wood that are exposed to extreme temperature changes and/or humidity can become warped or cracked. These 'movements' of the wood are totally natural and caused by changes in environmental conditions so should not be considered as product defects. Any slight imperfections on the surface are due

migliori produttori è stata lavata e sterilizzata secondo i Decreti del ministero della sanità (D.P.R. N. 485 del 23.01.75, D.M. del 10.11.76 e O.M. del 14.10.81). Il dosaggio elettronico ed automatico con trasporto in corrente d'aria garantisce un'igiene totale ed una precisa grammatura per ogni camera di contenimento del cuscino. Il confezionamento con uno speciale tessuto microforato consente la necessaria traspirazione affinché la piuma mantenga morbidezza ed elasticità.

MANUTENZIONE

Rivestimento Sfoderabile:
Per il lavaggio attenersi alle istruzioni di lavaggio indicate sull'etichetta del rivestimento.

Tessuto non sfoderabile:
Usare prodotti specifici sia secchi che liquidi (schiume) e attenersi alle istruzioni del prodotto smacchiante, in alternativa rivolgersi a un centro specializzato nel lavaggio di rivestimenti tessili.

Legno verniciato:
Per pulire le parti in legno utilizzare un panno morbido. In caso di sporco persistente utilizzare

to the normal production process, sanding and polishing, and should not be considered as imperfections. Top quality goose down is washed and sterilized to conform to Ministry of Health regulations (D.P.R. N. 485 of 23.01.75, D.M. of 10.11.76 e O.M. of 14.10.81). Electronic and automatic measuring devices, along with transportation in currents of air ensure absolute hygiene and a precise weight of down for each individual compartment of the cushion. The cover of special micro-perforated fabric enables the necessary transpiration of the down to maintain its softness and elasticity.

MAINTENANCE

Removable Covers:
Please follow the washing instructions on the labels.

Non-Removable Cover:
Use either dry or liquid (foam) stain remover products and follow the instructions carefully or refer to a specialized cleaning company.

Varnished Wood:
Clean wooden parts with a very soft cloth. For persistent dirt, moisten the cloth with a small amount of neutral soap diluted in water. Thoroughly dry the dampened